

定期存款申請書 TERM DEPOSIT PLACEMENT FORM



致: 滙豐(台灣)商業銀行股份有限公司 To: HSBC BANK(TAIWAN) LIMITED

敦南 分行	申請日期: 2018 年 8 月 8 日
Account Name 戶名 王大明	Customer Number 客戶編號 (帳號前九碼) 001-123456
Deposit Currency 存款幣別 USD	Deposit Amount 存款金額 \$30,000,000.00

Deposit Period 定期存款期間

定期存款期間為 12 月 或指定至 2019 年 8 月 7 日到期

In Payment Please 請選擇付款方式 (請單選)

1. 請由本人/吾等帳戶扣款, 幣別為:	請依右列指定帳號扣款:		
2. 請收取支票, 支票號碼為:	8888888	付款人(銀行名稱)	中國信託
3. 請收取現金			如為交換票須於支票入帳無誤後使具效力併計算利息

Type of Deposit Required 請選擇定期存款類型

有存單定存, 每月付息(TDI/TRA), 利息每月存入右欄指定帳號: 001-123456-888

Maturity Instruction 到期處理指示(請單選)

1. 本金加利息於到期日按當時利率續存	12 月 或指定至 年 月 日到期
2. 本金於到期日按當時利率續存	或指定至 年 月 日到期
而利息則以右列方式支付	
3. 本息一併以右列方式支付	

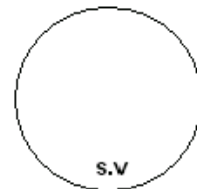
注意 Notes

- 請以正體字填寫, 或須手寫處, 請填寫清楚
- 請刪除不適用者
- 如欲持免稅卡辦理當月份利息登記免扣繳, 請於次月5日前持至各分行辦理

For Bank Use Only 銀行專用

Int./FX rate if any Authorized Signature

*本人/吾等已閱悉並同意遵守滙豐(台灣)商業銀行股份有限公司開立及運用定期存款帳戶之條款(如下列)。*I/We have read HSBC BANK (TAIWAN) LIMITED Terms and Conditions for opening and operating Term Deposit Account(s) (as set forth on the next page hereof) and agree to comply with them.



Customer Signatures(s) and/or Chop(s) 客戶簽章及/或蓋章

Terms and Conditions 約定事項:

- The principal of and interest on this deposit shall be drawn upon maturity date as specified in this placement form. Unless stated otherwise, matters relating to cancellation or withdrawal of this deposit before or after maturity, the renewal if term and computation of the interest shall be handled in accordance with applicable laws and regulations.
本存款於此申請書所載到期日取本息。如中途解約、逾期提取或轉期續存, 其利息之計算及處理辦法, 除另有約定外, 悉依有關法令規定辦理。
- This deposit shall be made under the depositor's formal name and the specimen seal/signature shall be filed with the Bank. The cancellation or withdrawal of and any other formalities relating to this deposit shall be made against the seal/signature as identical to such specimen seal/signature. In the event that a time deposit certificate is issued in respect of the deposit, such certificate must be presented upon processing the above procedures. In case of replacement of said seal/signature and/or loss of seal or the time deposit certificate, the depositor shall immediately notify this bank in writing. The bank shall not be responsible for any damage or loss resulting from payment made by it prior to the receipt of such.
本存款人應使用本名並須留存印鑑/簽字作為解約、提領及辦理有關本存款各項手續時核對之用。存款人領有定期存款存單者, 並須憑存單辦理之。如欲更換印鑑/簽字或遺失印鑑、存單者, 存款人立即以書面通知本行, 倘本行在未接受該書面通知前已付款, 本行概不負責。
- If this Bank considers that the seal/signature presented for cancellation or withdrawal of this deposit or for proceeding any other formalities relating to this deposit is identical to the specimen seal/signature filed, the Bank, in absence of any willful misconduct or gross negligence, shall not be responsible even if said seal/signature is stolen/forged.
凡本存款之解約、領提或辦理有關本存款各項手續所留印鑑/簽字, 一經本行認為原印鑑/簽字相符而辦理者, 即使係出於盜用或偽造, 本行除有惡意或重大過失外, 概不負責。
- The computer advice relating to the deposit does not require to be signed by any authorised office(s) of this bank. Unless otherwise instructed by the depositor on this placement form, no separate certificates in respect of subject deposit will be issued. If you wish to cancel the deposit or make changes to instructions relating to the manner in which the deposit shall be handled upon maturity, please complete the maturity instruction/cancellation application form attached to the Term Deposit Advice or provide us with written instructions as appropriate.
本存款相關之電腦印製通知單不須有權人員簽章, 除非存款人於申請書中要求提供存單, 否則本行不另發給存單。如須解約或變更存款到期指示, 請填寫到期處理指示如定期存款通知書附聯或以書面指示通知本行。
- Unless you instruct us otherwise, we will handle all time deposits uniformly according to normal practice.
除有特別指示外, 本行將依本行慣例處理。
- The Term Deposit(s) are not transferable and may not be pledged to a third party unless a prior written consent is obtained from the Bank. In the event that a time deposit, such certificate shall be non-transferable.
本定存未經本行另行書面同意, 不得移轉或設質與第三人。存款人領有定期存款存單者, 該存單不可轉讓。